

ДОНЕЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВНУТРІШНІХ СПРАВ

ФАКУЛЬТЕТ 1

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**ІНОЗЕМНА МОВА В ПУБЛІЧНОМУ УПРАВЛІННІ
(АНГЛІЙСЬКА)**

Галузь знань 28 Публічне управління та адміністрування
Спеціальність 281 «Публічне управління та адміністрування»
Освітній рівень другий (магістерський)
Освітньо-професійна програма Публічне управління та адміністрування
Шифр за ОПП: ОК 01

Мова навчання: англійська, українська

Розробник:

ВАСЮТИНСЬКА Єлена, старший викладач кафедри іноземних мов факультету №1 ДонДУВС
доктор філософії

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов факультету №1 ДонДУВС
Протокол №2 від «04» вересня 2024 р.

Завідувач кафедри



Ярослав ЧЕРНЬОНКОВ

Робочу програму погоджено з гарантом ОПП Публічне управління та адміністрування
«04»вересня 2024 р.

Гарант ОПП



Булгакова Олена

**Лист оновлення та перезатвердження
робочої програми навчальної дисципліни**

Навчальний рік	Дата засідання кафедри – розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача

1. ВСТУП

1.1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Статус навчальної дисципліни:	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська, українська	
Рік підготовки:	1-й	1-й
Семестр:	1, 2-й	1,2-й
Кількість кредитів ЄКТС / годин	6 / 180	
Модулів:	1	
Змістових модулів:	2	
Лекції:	не передбачено	не передбачено
Семінарські:	не передбачено	не передбачено
Практичні:	60 годин	18 годин
Самостійна робота:	120 годин	162 годин
Індивідуальні завдання (курсова робота):	не передбачено	
Підсумковий семестровий контроль:	Залік, екзамен	
Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:	1:2	0,1:1

1.2. Мета та завдання навчальної дисципліни:

Мета: формування загальних та професійноорієнтованих мовленнєвих компетентностей (лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних) в галузі права та сфері ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами, оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Завдання - - забезпечення володінням словниковим складом, а також формування термінологічного вокабуляру; - розуміти мову в межах тематики і нормативів, що передбачені програмою; підвищення рівня навчальної автономії, здібності до самоосвіти; розвиток когнітивних та дослідницьких вмінь; розвиток інформаційної культури; поширення світогляду і сприйняття виховання толерантності і поваги до духовних цінностей різних країн та народів.

1.3. Передумови для вивчення навчальної дисципліни

Вихідна. Компетентності сформовані під час її опанування можуть бути використані під час здобуття освіти на другому (магістерському) рівні вищої освіти.

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

Результати дисципліни	навчання	ПРН 01	ПРН 04	ПРН 08	ПРН 9	ПРН 10
Знати професійну лексику й основні граматичні конструкції англійської мови та особливості їх застосування у науковому дискурсі;		+		+	+	+
Знати особливості діалогічного та монологічного мовлення у професійному та науковому середовищі			+		+	+
Знати особливості мовної комунікації англійською мовою в публічному дискурсі		+	+	+	+	+
Вміти - вести бесіду-діалог проблемного характеру		+	+	+	+	+
Вміти сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису					+	+
Вміти виступати з підготовленими індивідуальними презентаціями щодо широкого кола тем академічного та професійного спрямування.		+		+		+

3. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви змістових модулів і теми	Кількість годин									
	Форма денна					Форма заочна				
	усього	у тому числі				усього	у тому числі			
		лекції	практич.	семінар.	сам.роб.		лекції	практичн.	семінар.	сам.роб.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
МОДУЛЬ 1										
Змістовий модуль 1. Англійська мова в професійному і академічному середовищі										
Тема 1. Взаємодія виробниками та клієнтами	45		20		25	45		4		41
Тема 2. Маркетинг конкурентна боротьба	45		10		35	45		4		41
Разом за змістовим модулем 1	90		30		60	90		8		80
Змістовий модуль 2. Проблеми менеджменту в сучасному світі										
Тема 1. Проблеми менеджменту	45		20		25	45		4		41
Тема 2. Рахунки та платежі	45		10		35	45		6		39
Разом за змістовим модулем 2	90		30		60	90		10		80
Усього годин	180		60		120	180		18		162

4. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Змістовий модуль 1. АНГЛІЙСЬКА МОВА В ПРАКТИЧНОМУ І АКАДЕМІЧНОМУ СЕРЕДОВИЩІ.

Тема 1. Взаємодія з виробниками та клієнтами.

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Термінологія ділової і управлінської діяльності. Аббревіатура іншомовних фахових термінів у певній професійно-орієнтованій галузі.

Граматики. Нормативна граматики іноземної мови. Типи речень (розповідне, запитальне, заперечне, спонукальне, складнопідрядне). Іменник: артикль, множина, відмінок. Прикметник: ступені порівняння. Числівник: кількісні і порядкові числівники.

Читання: ознайомче, пошукове

Тема 2. Маркетинг та конкурентна боротьба.

Лексика. Іншомовний науковий дискурс, його жанри. Композиції видів наукових текстів. Лексико-граматичні особливості наукового тексту. Практика монологічного і діалогічного висловлювання під час проведення науково-практичних конференцій Формування навичок анотування та реферування іншомовних джерел.

Граматики. Дієслово: система часів. Дійсний і пасивний стан дієслова. Модальні дієслова.

Змістовий модуль 2. ПРОБЛЕМИ МЕНЕДЖМЕНТУ В СУЧАСНОМУ СВІТІ.

Тема 1. Проблеми менеджменту.

Лексика. Лексичний мінімум до теми. Іншомовні особливості ділового спілкування (граматики, синтаксис, ділової етикет, культурологічний аспект). Елементи усного перекладу в процесі ділових зустрічей, нарад контактів. Категорії адміністративної документації .

Граматики. Нормативна граматики іноземної мови. Неособові форми дієслова.

Читання: ознайомче, пошукове.

Тема 2. Рахунки та платежі.

Лексика. Іншомовний науковий дискурс, його жанри. Композиції видів наукових текстів. Лексико-граматичні особливості наукового тексту. Практика монологічного і діалогічного висловлювання під час проведення науково-практичних конференцій Формування навичок анотування та реферування іншомовних джерел.

Граматики. Інфінітивні, герундіальні і дієприкметникові звороти. Категорія способу: умовний спосіб.

5. ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

5.1. Методи навчання

- словесні методи навчання;
- наочні методи навчання;
- практичні методи навчання.

5.2. Порядок оцінювання результатів навчання

Оцінювання роботи здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до загальноуніверситетської системи оцінювання знань.

Система передбачає:

для денної форми навчання

	Поточний контроль		Підсумковий контроль
	Семінарські та практичні заняття	Самостійна робота	Залік/екзамен
	40	20	40
Всього за навчальну дисципліну	100		

Для переведу оцінок у бали необхідно користуватися формулою:

$$AP = \frac{\text{сума всіх отриманих оцінок}}{\text{кількість аудиторних занять за семестр}} * 8 =$$

для заочної форми навчання

	Поточний контроль		Підсумковий контроль
	Семінарські та практичні заняття	Самостійна робота	Залік/екзамен
	20	40	40
Всього за навчальну дисципліну	100		

Для переведу оцінок у бали необхідно користуватися формулою:

$$AP = \frac{\text{сума всіх отриманих оцінок}}{\text{кількість аудиторних занять за семестр}} * 4 =$$

При оцінюванні заліку / екзамену застосовуються такі критерії:

36-40 балів – здобувачі вищої освіти вільно володіють навчальним матеріалом, надали повну, вичерпну відповідь на поставлене запитання, з посиланням на чинні нормативно-правові акти (або правильно відповіли/відповіла на 90-100% тестових завдань). Максимальна кількість балів може бути знижена, якщо під час відповіді здобувачі вищої освіти не зробили посилання на чинні нормативно-правові акти чи допустили незначні помилки.

- 28-35 балів – здобувачі вищої освіти володіють достатнім обсягом навчального матеріалу, надали відповідь на питання але допустили помилки, що впливають на загальний висновок (або правильно відповіли на 70-89% тестових завдань);

- 20-27 балів – здобувачі вищої освіти володіють навчальним матеріалом поверхово і фрагментарно на репродуктивному рівні або володіють частиною навчального матеріалу чи допускають значні помилки, які приводять до викривлення інформації (або правильно відповіли на 50-69% тестових завдань);

- 0-19 балів – здобувачі вищої освіти не можуть виконати завдання, не володіють навчальним матеріалом, відмовляються відповідати на запитання або роблять принципові помилки, які викривлюють усе рішення (або правильно відповіли менше ніж на 50% тестових завдань).

Критерії оцінювання роботи на практичних заняттях (денна та заочна форми навчання)

Відповідь на практичному занятті оцінюється за наступними видами роботи: аудіювання, читання, письмо, говоріння. Робота на практичному занятті оцінюється за 4-х бальною системою:

5 балів – здобувачі вищої освіти розуміють тривале мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; уміють знаходити в інформаційних текстах з незнайомим матеріалом необхідну інформацію, подану у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації; уміють читати тексти, аналізують їх і роблять власні висновки, розуміють логічні зв'язки в рамках тексту та між його окремими частинами; уміють логічно й у заданому обсязі побудувати монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, використовуючи граматичні структури й лексичні одиниці у відповідності до комунікативного завдання, не допускаючи при цьому фонематичних помилок; уміють написати повідомлення, правильно використовуючи лексичні одиниці в рамках тем;

4 бали – здобувачі вищої освіти розуміють основний зміст стандартного мовлення в межах тематики ситуативного мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; в основному сприймають на слух експліцитно подану інформацію; вміють читати з повним розумінням тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; уміють знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал; уміють логічно висловитись у межах вивчених тем відповідно до навчальної ситуації, а також у зв'язку зі змістом прочитаного, почутого або побаченого, висловлюючи власне ставлення до предмета мовлення; уміють підтримувати бесіду, вживаючи короткі репліки; в основному уміють у відповідності з комунікативним завданням використовувати лексичні одиниці та граматичні структури, не допускають фонематичних помилок; уміють без використання опори написати повідомлення за вивченою темою, зробити нотатки, допускаючи ряд помилок при використанні лексичних одиниць (допущені помилки не порушують сприйняття тексту);

3 бали – здобувачі вищої освіти розпізнають на слух окремі прості непоширені речення й мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі; вміють читати з розумінням основного змісту тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися; уміють частково знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал; уміють в основному логічно побудувати невеличке монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, допускаючи незначні помилки при використанні лексичних одиниць; уміють написати коротке повідомлення за зразком у межах вивченої теми, використовуючи обмежений набір засобів логічного зв'язку при цьому відсутні з'єднувальні кліше, недостатня різноманітність ужитих структур, моделей тощо;

0 балів – здобувачі вищої освіти не засвоїли програмний матеріал; розпізнають на слух найбільш поширені слова в мовленні, які звучать в уповільненому темпі; знають найбільш поширені вивчені слова, проте не завжди адекватно використовують їх у мовленні, допускають фонематичні помилки; уміють писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення
90–100	Відмінно	A	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані лише з незначною

			кількістю помилок
82–89	Добре	B	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані вище середнього рівня з кількома помилками
75–81		C	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані вірно з певною кількістю суттєвих помилок
67–74	Задовільно	D	Кредит зараховано. Контрольні заходи виконані непогано, але зі значною кількістю недоліків
60–66		E	Кредит зараховано. Виконання контрольних заходів задовольняє мінімальним критеріям
35–59	Незадовільно	FX	Кредит не зараховано. Здобувачам вищої освіти надається можливість скласти оговорені контрольні заходи для поліпшення підсумкової оцінки
1–34		F	Кредит не зараховано. Здобувачі вищої освіти повинні повторно освоювати навчальний матеріал дисципліни (модуля)

6. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Базові

1. Murphy R. English Grammar in Use. Fifth edition. Cambridge Univ.Press. 2019. URL: https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf4
2. Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. Career Paths: Business. Express Publishing, 2021.117 p.
3. Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. Career Paths: Management I. Express Publishing, 2021.117 p.

Додаткові

1. Мамонова О.І. Англійська мова. Практикум з граматики (для студентів денної та заочної форми навчання). Кривий Ріг, 2016. 76 с.

Словники

1. Горпинич О.В. Тлумачний українсько-англійський словник економічних термінів і термінологічних словосполучень : довід посіб. / М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. Дніпро: НГУ, 2016. 74 с.
URL: <http://ir.nmu.org.ua/bitstream/handle/123456789/147922/CD828.pdf?squence=1&isAllowed=y>

2. Яковенко Р.В. Тлумачний англо-український словник економічних термінів з елементами теорії та проблематики. Дидактичний довідник. Вид. 2-ге, випр. Кіровоград: видавець Лисенко В.Ф., 2015. 130 с.

URL: <https://dspace.kntu.kr.ua/server/api/core/bitstreams/a7d30d1a-9136-4d47-974b-49b31eecf722/content>

Інформаційні ресурси

1. Інформаційно-телекомунікаційна система «МІА:Освіта».

URL: <https://osvita.dnuvs.ukr.education/md/course/view.php?id=770>

2. Сайт Проект Британія. Британське життя та культура. URL: <http://projectbritain.com>

3. Сайт Business English.

URL: <https://www.businessenglishsite.com/index.html>

4. Сайт English Club. URL: <http://www.englishclub.com>